

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht der Direktion und des Verwaltungsrates der Gotthardbahn

**Herausgeber:** Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

**Band:** 35 (1906)

**Rubrik:** Bahnbau

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## B. Besonderer Teil.

### I. Bahnbau.

#### 1. Bauleitung.

Wir wiederholen hier aus unserem vorjährigen Bericht, daß die Ausarbeitung der Projekte, Detailspläne und Kostenberechnungen für die Ergänzungsbauten und Neubauten, sowie die Bauaufsicht selbst und die Abrechnung dieser Objekte vom Personal der Betriebsabteilung des Oberingenieurs besorgt wird und daß hierfür dem Baukonto 3 % der bezüglichen Bauausgaben belastet werden, weshalb kein eigenständiges Baupersonal mehr in den Berichten figuriert.

Der bezügliche Anteil pro 1906 ist unter dem Ausgabentitel der Ergänzungsbauten III. „Sonstige Ausgaben“ verrechnet (s. Seite 19).

#### 2. Ausbau und Ausstattung des im Betrieb stehenden Netzes.

Nachstehende Zusammenstellung enthält die Ausgaben für diejenigen Ergänzungsbauten und Neubauten, welche im Betriebsjahr vollendet und abgerechnet werden konnten, sowie die Ausgaben für Vermehrung und Verbesserung der Betriebsmittel und der Gerätschaften für den Betriebsdienst, ferner die sonstigen Ausgaben.

Diese Ausgaben werden dem Baukonto pro 1906 definitiv belastet, während die noch in Ausführung begriffenen oder noch nicht abgerechneten Ergänzungsbauten und Neubauten und Anschaffungen auf dem Konto „unvollendete Objekte“ stehen (s. unter Titel III. Finanzwesen).

Wir stellen also zusammen:

##### I. Ergänzungsbauten und Neubauten.

###### a) auf der freien Bahn.

|   |                 |
|---|-----------------|
| Korrektionen und Schutzbauten am Ghürschbach und am Fischkrattenbach, sowie am Reistzug km 5,3 zwischen Immensee und Goldau; ferner am rechten Ufer des Tessinflusses bei Fieso . . . Fr.   | 13 662. 50      |
| Schutzbauten und Verstärkungen an der Rigilehne zwischen km 2,990 und 3,840 am sog. Bösegg  | " 19 847. 05    |
| Korrektion und Verbauung des vorderen Rütlibaches und der Rüslatenfluh zwischen Immensee und Goldau (mit Subvention des Bundes) . . . . .   | " 51 863. 86    |
| Unterfangen einer Stützmauer zwischen Immensee und Goldau; Konsolidierung eines Bahndamms der Zugerlinie; Abböschung eines Felskopfes am rechten Ufer des Gruonbaches (Beisiged) bei Flüelen; Verkleidungsmauern an der Felslehne zwischen Stalvedro und Piotta; Fußmauer an einer Deponie auf der Generelinie; Rollierung einer Böschung auf der Pinolinie . . . . . | " 19 748. 55    |
| Verbauung von Lawinenzügen zwischen Stalvedro und Ambri . . . . .   | " 18 115. 20    |
| Verstärkung der Eisenkonstruktionen des I. Geleises von 9 Blechbalkenbrücken zwischen Erstfeld und Gurtnellen und von 2 Blechbalkenbrücken zwischen Gordola und Locarno . . . . .   | " 17 279. 70    |
| Verstärkung der Eisenkonstruktionen der Brücke über den Selderbach, der Überfahrtibrücke der Kantonsstrasse bei Znschi, der Brücke über den Znschialpbach und des Viaduktes über das Zgraggental zwischen Erstfeld und Gurtnellen . . . . .   | " 48 163. 80    |
| Übertrag  | Fr. 188 680. 66 |

|   |            |                    |
|---|------------|--------------------|
|   | Übertrag   | Fr. 188 680. 66    |
| Verstärkung der Eisenkonstruktionen des I. und II. Geleises der Brücke über den Hagggrigerbach und der Brücken des I. Geleises über die Meyenreuss (obere Brücke), und über die Steinkehle, Ahornkehle und Ribistöcklkehle zwischen Gurtnellyen und Göschenen . . . . . | "          | 38 889. 20         |
| Verstärkung der Eisenkonstruktion des I. Geleises der Brücke über die Göschenenreuss und der zweigeleisigen Brücke über die Gotthardreuss bei Göschenen . . . . .   | "          | 62 132. 16         |
| Erneuerung der Eisenkonstruktionen der Brücken über den Tessinfluss bei Cadenazzo, über den Verzascafluss und den Niale Garcale bei Gordola . . . . .   | "          | 497 877. 04        |
| Unterdachung der Brücke über die Straße von Bellinzona nach Daro und über den Niale Lobbia bei Bellinzona . . . . .   | "          | 2 182. 25          |
| Beiträge der Gotthardbahn an öffentliche Werke, wie Fluss- und Wildbachkorrekturen, Verbauungen etc. . . . .  | "          | 35 812. 01         |
| zusammen  | <u>Fr.</u> | <u>825 573. 32</u> |

**b) auf Bahnhöfen und Stationen.**

|   |                        |
|---|------------------------|
| Erweiterung der Stationsvorplätze in Sisikon und Gurtnellyen; Entwässerungs- und Kanalisationssanlagen in Rüsnacht, Lagerhausanlage Brunnen, Lokomotivdepot Erstfeld, Wagenwaschplatz Airolo, bei der Postwagenremise und im Lokomotivdepot Biasca; erhöhte Einfahrgeperrons zwischen den Personenzugsgleisen in Göschenen und Lugano . . . . .   | Fr. 15 371. 85         |
| Vergrößerung der Aufnahmehäuser in Ambri-Piotta und Robi-Fiesso durch Anbauten; bahnseitiges Borddach in Rivera-Bironico; Hallenanbau in Gordola-Val Verzasca; ferner: Verbesserungen und Einrichtungen in den Bureaux, Wartesälen und Wohnungen der Aufnahmehäuser in Arth-Goldau, Göschenen, Airolo, Bodio, Biasca, Lugano; Verbesserung der sanitären Einrichtung im Passagierabott Castione . . . . . | " 32 797. 15           |
| Drehkräne von 6 Tonnen Tragkraft in Arth/Goldau; Ladehalle am Güterschuppen und Verlängerung der Laderampe in Schwyz; Umbau der alten Güterschuppenrampe in Bellinzona in eine freistehende Laderampe; Erweiterung der Gleisanlage in Locarno für den Rohmaterialverkehr . . . . .  | " 27 717. 95           |
| Ergänzungsbauten in den Lokomotivdepots, und zwar: Verlängerung der Pützgrube in Arth-Goldau; Umbau der Räumlichkeiten der ehem. Depotwerkstätte in Erstfeld in Aufenthaltslokale und Magazine; Wascheinrichtung in der Lokomotivremise in Erstfeld; Arbeiterabott bei der nördlichen Lokomotivremise in Biasca . . . . .   | " 10 172. 89           |
| Nebengebäude mit Aufenthaltslokalen für Arbeiter und Lampisterien in Altdorf, Ambri-Piotta und Robi-Fiesso; ferner Einbau von Aufenthaltslokalen in den Güterschuppen in Göschenen und Cadenazzo; Ausstattung des Aufenthaltslokals für die Lagerhausarbeiter in Brunnen mit einem Ofen zum Aufwärmen von Speisen . . . . .   | " 13 923. 85           |
| Installation der elektrischen Beleuchtung, bezw. Erweiterung derselben in Walchwil, Brunnen (Verwaltungsgebäude der Lagerhausanlage), Göschenen und Biasca; Vermehrung der Gaslampen für die äußere Beleuchtung in Locarno . . . . .  | " 35 183. 10           |
| Ergänzung, bezw. Neuerstellung von Stellwerksanlagen und festen Signaleinrichtungen in den Stationen Rivera-Bironico, Taverne, Melide, Maroggia, Capolago, Mendrisio und Balerna . . . . .  | " 170 075. 20          |
| Neue Blockeinrichtung Sentimatt (Luzern)-Meggen und Glockensignal beim Stellwerk in Brunnen   | <u>" 3 951. 27</u>     |
| Übertrag  | <u>Fr. 309 193. 26</u> |

|  |          |             |             |             |
|--|----------|-------------|-------------|-------------|
| Bahnhof Chiasso.   |          | Übertrag    | Fr.         | 309 193. 26 |
| Erhöhte Einstiegeperrons zwischen den Personenzugsgleisen I und II und II und III . . . . .  | Fr.      | 2 887.—     |             |             |
| Verbesserung der Kommunikationsverhältnisse im Bereich des Bahnhofes und Verlängerung des nördlichen Ausziehgleises . . . . .  | "        | 82 337. 85  |             |             |
| Erweiterung der Gleisanlage für den Güterverkehr . . . . .   | "        | 76 543. 15  |             |             |
| Stellwerkanlage zur Sicherung der Ein- und Ausfahrt der Züge und der Rangierbewegungen samt allen zugehörigen festen Signaleinrichtungen und Stellwerkgebäuden . . . . .   | "        | 112 950. 74 |             |             |
| Verschiedene Adaptierungen, Einbauten und Einrichtungen in den Zollschuppen . . . . .  | "        | 5 068. 25   |             |             |
| Kanalisation für das Dienstgebäude im italienischen Lokomotivdepot und Verbesserung der sanitären Einrichtungen . . . . .  | "        | 439. 55     | "           | 280 226. 54 |
| Zentralwerkstätte in Bellinzona. Installation der elektrischen Beleuchtung im Verwaltungsgebäude, in der Tenderreparatur und im Farbenmagazin der Malerei; Erweiterung der Gleisanlage; Materialmagazin erstellt aus dem Abbruchmaterial des alten Güterschuppens des Bahnhofes Bellinzona; eisernes Schuhdach für die Teppichreinigungsanlage; Zuleitung des Abwassers der Turbine zum Pulsometer; Vermehrung der Duschezellen in der Badeanstalt . . . . . | "        | 61 913. 29  |             |             |
|  | zusammen | Fr.         | 651 333. 09 |             |

c) an Wärterhäusern und verschiedenen Objekten.

|   |          |            |            |
|---|----------|------------|------------|
| Bergrößerung von 11 Wärterhäusern . . . . .   | Fr.      | 39 987. 50 |            |
| Wasserversorgungen von 3 Wärterposten . . . . .   | "        | 1 734. 55  |            |
| 9 heizbare Wärterbuden für die Unterkunft von Nacht- und Barrierenwärtern . . . . .   | "        | 4 311. 65  |            |
| 1 transportable Wellblechbaracke für Unterkunft von Bahnarbeitern . . . . .   | "        | 1 955. 40  |            |
| Dritter Korrespondenzdraht zwischen Bellinzona und Chiasso samt Telegraphenapparaten auf den Stationen . . . . .  | "        | 7 821. 18  |            |
| Umbau der Telegraphenlinien auf verstärktem Gestänge in den Strecken Flüelen-Erstfeld, Ponte Moesa-Ballonetunnel, Giubiasco-Cadenazzo-W. h. 211 und Valerna-Chiasso | "        | 19 992. 10 |            |
| Telephon für das Wärterhaus Nr. 84 oberhalb Station Ambri-Piotta . . . . .  | "        | 160. 60    |            |
| Einrichtung an der in das Stellwerk einbezogenen Barriere nördlich von der Station Altdorf für zeitweilige Handbedienung . . . . .                                  | "        | 929. 50    |            |
| Nachträge zu einzelnen Objekten der Baurechnung pro 1905 . . . . .  | "        | 3 893.—    |            |
|   | zusammen | Fr.        | 80 785. 48 |

II. Vermehrung und Verbesserung des Betriebsmaterials, Anschaffung von Gerätschaften für den Betriebsdienst und die Werkstätten.

a) Betriebsmaterial.

|  |          |            |            |
|--|----------|------------|------------|
| Ausrüstung verschiedener Lokomotiven mit Überhizern System „Bielock“, mit Friedmann'schen Schmierpumpen, mit Luftdruckregulatoren und Sitzen für das Lokomotivpersonal . . . . . | Fr.      | 68 303. 56 |            |
| Ausrüstung von 6 Personenwagen III. Klasse mit Polstern . . . . .  | "        | 12 956. 57 |            |
| Umbau von 29 Kohlenwagen von 12,5 Tonnen auf 15 Tonnen Tragkraft . . . . .   | "        | 7 167. 39  |            |
|  | zusammen | Fr.        | 88 427. 52 |

b) Gerätschaften für den Betriebsdienst und die Werkstätten.

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Für die Zentralbüroare in Luzern . . . . .   | Fr. 1 675.75                   |
| " den Bahndienst . . . . .   | " 7 891.77                     |
| " den Stations- und Zugsdienst . . . . .   | " 15 852.36                    |
| " den Fahrdienst . . . . .   | " 4 381.96                     |
| " die Materialverwaltung . . . . .   | " 4 356.—                      |
| " die Privatschulen der Gotthardbahn . . . . .   | " 2 236.79                     |
|  | Fr. 36 394.63                  |
| Werkzeuge und Gerätschaften für die Depotwerkstätten und für die Zentralwerkstätte . . . . . | " 65 099.92                    |
|  | <u>zusammen</u> Fr. 101 494.55 |

III. Sonstige Ausgaben.

Technische Bauleitung:

|   |               |
|---|---------------|
| für Neu- und Ergänzungsbauten . . . . . | Fr. 42 144.65 |
| " Betriebsmaterial . . . . .            | " 2 652.80    |

Expropriation:

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| Expropriationsbüro, Anwälte und staatliche Behörden . . . . .   | Fr. 10 341.99                  |
| Landerwerbungen, Entschädigungen für Servitüten, Ankauf von<br>Bäumen und Maßnahmen an Gebäuden in gefährlicher<br>Bahnnähe . . . . . | " 42 679.30                    |
| Erledigung von Begehren baulicher Natur . . . . .   | " 1 615.05                     |
| Rente an Madame Hava-Favre in Paris . . . . .   | " 54 636.34                    |
|   | " 10 000.—                     |
|   | <u>zusammen</u> Fr. 109 433.79 |

Zusammenstellung.

I. Ergänzungsbau und Neubauten:

|  |                |
|--|----------------|
| a) auf der freien Bahn . . . . .                         | Fr. 825 573.32 |
| b) auf Bahnhöfen und Stationen . . . . .                 | " 651 333.09   |
| c) an Wärterhäusern und verschiedenen Objekten . . . . . | " 80 785.48    |

Fr. 1 557 691.89

II. Vermehrung und Verbesserung des Betriebsmaterials  
und Anschaffung von Gerätschaften für den Betriebsdienst und die Werkstätten:

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| a) Betriebsmaterial . . . . . | Fr. 88 427.52 |
| b) Gerätschaften . . . . .    | " 101 494.55  |

" 189 922.07

III. Sonstige Ausgaben . . . . .

" 109 433.79

|  |                  |
|--|------------------|
| Zusammen pro 1906 verrechnete Ausgaben für Ausbau und Ausrüstung des<br>im Betriebe stehenden Bahnhanges . . . . . | Fr. 1 857 047.75 |
| Übertrag   | Fr. 1 857 047.75 |

Übertrag Fr. 1 857 047.75

Hier von gehen ab:

für Erlöse, Rückerstattungen und Abschreibungen zu gunsten des Baukontos  
(§. Seite 51 des vorliegenden Geschäftsberichtes) . . . . .

" 796 157.81

bleibt:

Nettobetrag der 35. Jahresrechnung über die Verwendung von Kapitalien zu Bauzwecken Fr. 1 060 889.94  
(§. die genannte Jahresrechnung, Seite 67).

Die vorstehende Baurechnung gibt uns zu folgenden Ausführungen Veranlassung:

Die Ereignisse der Jahre 1905 und 1906 an der Rigilehne haben die Ausführung ausgedehnter baulicher Vorkehren zur Sicherung des Zugverkehrs notwendig gemacht, worunter wir besonders die Verbauungen und Versicherungen gefährdender Felspartien an der „Bösegg“ und „Risletensluh“, die Korrektion und Verbauung des vordern Mülibaches nach den Murgängen vom 11. und 12. Juni 1905 (dieselben verursachten eine Verkehrsstörung von 24 Stunden), sowie die Verbauung und Versicherungen und die Wiederherstellung der zerstörten Bahnanlage zwischen Fischkrattenbach und Brennstudentobel, km 2,750—3,700, erwähnen. Die Vollendung letzterer Arbeiten fällt in das Jahr 1907; dieselben sind daher noch nicht in der vorliegenden Baurechnung ausgeführt; die bisherigen Ausgaben finden sich unter dem Konto „unvollendete Objekte“. Näheres hierüber berichten wir an anderer Stelle (§. Seite 29).

Im laufenden Jahre werden die letzten Verstärkungen der eisernen Brücken-Konstruktionen vollendet werden; in Bezug auf die in Rechnung stehenden Kosten für die Erneuerung der Eisenkonstruktionen der großen Tessinbrücke bei Cadenazzo und der Verzascabrücke bei Gordola verweisen wir auf Seite 15 des vorjährigen Geschäftsberichtes.

Die Stellwerksanlagen und die Ergänzung der festen Signaleinrichtungen auf den Stationen unseres Bahnnetzes sind ebenfalls so weit vollendet, daß nur mehr die Stationen Cadenazzo, Magadino und Manzogerra auszurüsten bleiben.

Größeren Aufwand für Ergänzungsbauten erforderte der internationale Bahnhof Chiasso, indem infolge der ganz außerordentlichen Zunahme des Güterverkehrs und der durch die Zollmanipulationen verursachten Stauung umfangreiche Gleisevermehrungen notwendig wurden. Hieron ist ein Teil bereits vollendet und im Betrieb; ein anderer Teil ist projektiert und wird im laufenden Jahre ausgeführt werden. Zur Entlastung von Chiasso haben wir auch in der Station Mendrisio Aufstellgleise in der Länge von 2100 Meter ausführen lassen.

Von den bestellten 8 Schlepptender-Lokomotiven der Serie C 4/5 (§. Seite 15 des vorjährigen Geschäftsberichtes) sind bis Ende des Berichtsjahres 2 Stück abgeliefert worden, die übrigen 6 Stück erst in den ersten Monaten des Jahres 1907; die Kosten figurieren daher erst teilweise im Konto „unvollendete Objekte“.

An Betriebsmaterial wurden neu bestellt: 6 vierachsige Personenwagen I. und II. Klasse, 6 vierachsige Personenwagen II. Klasse und 6 vierachsige Personenwagen III. Klasse.